

Q Julia Bishop (researcher)
Q2 Alex Hetherington (researcher)
A Serena (mum)
B Kawsu (dad)
C Mallison (6)
D Essa (4)

Q2 a country called Gambia, I think you told me on the first visit, or your mum did.

C Yeah.

A And he will literally walk around the house talking like that.

Q That's right, because you were speaking about that last visit, weren't you?

A Yes, so I managed to catch it then.

Q Thank you so much, that's absolutely brilliant.

A Yeah, so they'll do the LEGO and then they'll go off and....

Q Yeah. I think that's really interesting actually because often I think we think about LEGO is the making thing, but it's all the stuff that goes on inside their heads I think as well.

C I can't see it.

Q2 Which one are you looking for?

C I can't find that one.

Q2 You can't find that one?

C ??? oh there it is.

A Yeah. But the fact that the boys changed ???

Q Exactly yeah, they're proper actors aren't they, yeah, that's great.

A But I was going to send it via What's App, I just haven't had the chance, so I can do it now. [F1p_20191015_v001]

Q Oh thank you yeah, that would be absolutely fantastic. We have a few questions supplementary that I'm meant to ask you about things that you film, so some of this may not be relevant.

D Mum, can you get that green thing off?

A Yeah, do you want the other one off as well? No?

D Just the green one.

A There we go.

Q2 What are we looking for now?

C Now we're looking for that.

A Essa, do you want it?

D No.

A Go on then.

Q So you recorded it, did you overhear the voices first and then think 'oh that was what we were speaking about' and....yeah, get in there.

A Yes. They didn't know I was behind them, they didn't know I was doing it.

Q Oh bless you.

D Oh I just need some help.

A What's wrong, Essa?

D I need help.

A OK.

Q Oh thanks, Serena.

D I don't know how to do my scooter but I did this.

A His brother usually helps him with it.

Q2 You did that bit? I see.

D I'm usually close to my brother to help.

Q2 You are usually closer to help?

D Yeah, to help with LEGO, but now I can't find ???

Q2 I'll see if I can sit in the middle.

D No we've not built that.

Q2 Not built that? Shall we try and find it in the instructions?

D Yeah, let's build this. The page.

Q2 Show us where it is. Which bit ???

Q So what was the context, was it like a weekend or something like that?

A I'm sure it was a weekend, it was the 29th of September.

Q I think the 29th was a Saturday wasn't it?

A Sunday, it was a Sunday.

Q OK.

A So Mallison had been in a match in the morning time and then we'd come back here, and I think we'd got family coming round and they were just....I said to them while we're waiting just find something to do, and then they wanted to do LEGO. So Mallison sat at the table and made the LEGO, and Essa, as soon as he'd made it Essa wanted to play with him. And then they just separated the pieces and they both took on a role and then they started talking like in that accent.

Q Is that like a normal occurrence?

A Yeah. I'd say yeah they do it quite a lot, yeah.

Q2 Can you do that, Essa?

Q And so they're kind of doing it together collaboratively as well?

A Yeah, sometimes they don't always get on, it depends on what they're doing.

Q Yeah of course.

A But if it actually comes down to role playing and acting it out, then they get on, we're fine with that, they always seem to find something that they agree on.

Q And what do you think it comes from, the American accents and the squeaky voices and stuff, is there any special thing or do you think it's generically lots of.....